דוח שנתי 2003

# דוח שנתי 2003

# תוכן העניינים

דף	
2	דוח רואה החשבון המבקר
	הדוחות הכספיים - של החברה ומאוחדים - בשקלים חדשים (ש"ח) מותאמים:
4-3	מאזנים
5	דוחות רווח והפסד
6	דוחות על השינויים בהון העצמי
8-7	דוחות על תזרימי המזומנים
31-9	ביאורים לדוחות הכספיים

#### דוח רואה החשבון המבקר

לבעלי המניות של

## קרגל בע"מ

ביקרנו את הדוחות הכספיים של קרגל בע"מ (להלן - החברה) ואת הדוחות הכספיים המאוחדים של החברה והחברות המאוחדות שלה: מאזנים לימים 31 בדצמבר 2003 ו-2002 ודוחות רווח והפסד, דוחות על השינויים בהון העצמי ודוחות על תזרימי המזומנים לכל אחת משלוש השנים בתקופה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2003. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הדירקטוריון וההנהלה של החברה. אחריותנו היא לחוות דעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשל"ג- 1973. על פי תקנים אלה נדרש מאיתנו לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מדגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הדירקטוריון וההנהלה של החברה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי - של החברה ובמאוחד - לימים 31 בדצמבר 2003 ו-2002 ואת תוצאות הפעולות, השינויים בהון העצמי ותזרימי המזומנים - של החברה ובמאוחד - לכל אחת משלוש השנים בתקופה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2003. כמו כן, לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל ערוכים בהתאם לתקנות ניירות ערך (עריכת דו"חות כספיים שנתיים), התשנ"ג-1993.

כמוסבר בביאור 1ב', הדוחות הכספים הנ"ל מוצגים בערכים המותאמים על פי השינויים בכוח הקנייה הכללי של המטבע הישראלי, בהתאם לגילויי דעת של לשכת רואי חשבון בישראל.

> קסלמן וקסלמן רואי חשבון

ירושלים, 2004 במרס 4

## מאזנים

# בשקלים חדשים מותאמים

ביאור ביאור		21			
ביאור ביאור		1 <b>2</b> 31	צמבר	31 בז	צמבר
	ביאור	2003	2002	2003	2002
			באל	פים	
רכוש					
רכוש שוטף:	14	101	0.4	0.6	26
מזומנים	2		81	86	26
•	2	12,524		12,524	
חייבים ויתרות חובה:	2	110 514	02 001	100.075	02 (0(
		110,514	92,901	109,875	92,606
		611	3,397	593	3,313
		51,958	59,645	48,976	57,098
מסי הכנסה נדחים 20ג' <u>651,</u>	73.20	3,651	3,782	3,373	3,601
ס ד רכוש שוטף		179,359	159,806	175,427	156,644
<u> </u>					
<b>השקעות ויתרות חובה לזמן ארוך:</b> השקעות בחברות מאוחדות	6			2,539	1,928
השקעות בחברות מאוחדות יעודה בקופות פיצויים, לאחר ניכוי התחייבויות	O			2,339	1,920
יעודה בקופות פיצויים, לאחור ניכוי התוריבויות בשל סיום יחסי עובד-מעביד	11			23	
בשל סיום יווסי עובו -נועביו	11				1.000
				2,562	1,928
רכוש קבוע:	7				
010		416.010	412 170	414765	411 101
העלות 910,		416,910	413,178	414,/65	411,181
ב ניכוי - פחת שנצבר		295,116	277,765	294,449	277,321
<u>794</u>		121,794	135,413	120,316	133,860
הוצאות נדחות, לאחר הפחתה שנצברה		22	31	22	31
175		301 175	205 250	208 227	202 462
5173		301,173	295,250	298,327	292,463
	ו סימונס		משד	: הורוביץ	
אורי מנשה בועז סימונס	<b>-</b> •			,,	
אורי מנשה בועז סימונס יו"ר הדירקטוריון חבר הדירקטוריון	רירקטוריון		5	זנכ"ל	

2004 במרס 4 בספיים: 4 במרס אישור הדוחות הכספיים:

ברה	הח	וחד	מא		
צמבר	31 בד	צמבר	31 בד		
2002	2003	2002	2003	ביאור	
	פים	באל			
					התחייבויות והון
				14	התחייבויות שוטפות:
69,269	70,168	69,269	70,168	8	אשראי והלוואות מתאגידים בנקאיים
					זכאים ויתרות זכות:
36,311	45,835	38,203	47,840		ספקים ונותני שירותים
14,861	16,684	15,531	17,343	9	אחרים
120,441	132,687	123,003	135,351		ס ך התחייבויות שוטפות
38,485	34,803	38,630	34,961	'20ג'	מסי הכנסה נדחים
				14	התחייבויות לזמן ארוך:
					התחייבויות בשל סיום יחסי עובד-מעביד,
1,462		1,480	26	11	לאחר ניכוי יעודה בקופות פיצויים
, -		,			הלוואות מתאגידים בנקאיים והתחייבויות
21,598	22,473	21,598	22,473	10	אחרות, לאחר ניכוי חלויות שוטפות
	22 472		22 400		
23,060	22,473	23,078	22,499		
				12	התקשרויות והתחייבויות תלויות
		62		6	זכויות המיעוט
				13	
110,477	108,364	110,477	108,364	13	הוך עצמי
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>		.223 (")
292,463	298,327	295,250	301,175		

קרגל בע"מ

# דוחות רווח והפסד

# בשקלים חדשים מותאמים

			מאוחי	7		החברה	
	ביאור	2003	2002	2001	2003	2002	2001
				באל	פי י	ם	
מכירות - נטו		279,316	269,168	295,682	277,559	267,435	294,625
עלות המכירות	15	243,415	235,726	257,937	244,686	238,284	260,439
רוות גולמי		35,901	33,442	37,745	32,873	29,151	34,186
הוצאות מכירה ושיווק, הנהלה							
וכלליות:	16	8,068	8,812	9,929	6,948	7,586	8,849
מכירה ושיווק הנהלה וכלליות	17	21,863	24,510	23,308	20,271	23,577	22,471
		29,931	33,322	33,237	27,219	31,163	31,320
רווח (הפסד) מפעולות רגילות		5,970	120	4,508	5,654	(2,012)	2,866
הוצאות מימון - נטו	18	(9,172)	(8,949)	(8,370)	(8,613)	(8,604)	(7,846)
הכנסות (הוצאות) אחרות - נטו		413	(100)	(14)	413	(100)	14
הפסד לפני הטבת מס		(2,789)	(8,929)	(3,876)	(2,546)	(10,716)	(4,966)
הטבת מס	20	614	2,251	398	517	2,593	414
הפסד לאחר הטבת מס		(2,175)	(6,678)	(3,478)	(2,029)	(8,123)	(4,552)
חלק החברה ברווחי (הפסדי) חברות מאוחדות - נטו חלק המיעוט בהפסדי (רווחי) חברה	6				(84)	1,383	1,074
מאוחדת		62	(62)				
הפסד לשנה		(2,113)	(6,740)	(3,478)	(2,113)	(6,740)	(3,478)
			ש	" ת מ	ותאמ	י מ	
הפסד ל- 1 ש"ח ערך נקוב							
של מניות	1יב'	(0.11)	(0.35)	(0.18)	(0.11)	(0.35)	(0.18)

קרגל בע"מ דוחות על השינויים בהון העצמי בשקלים חדשים מותאמים

סך הכל		הרווח יועד			פרמ על מו		הון המניות
1	ם	7	Đ	ל	8	ב	
144,192		55	,503	36	5,372		52,317
(3,478) (15,988)	_	,	,478) ,988)			. <u>-</u>	
124,726		36	,037	36	5,372		52,317
(6,740) (7,509)	_	,	,740) ,509)			. <del>-</del>	
110,477		21	,788	36	5,372		52,317
(2,113)	_	(2	,113)			_	
108,364	=	19	,675	30	6,372		52,317

דוחות על תזרימי המזומנים בשקלים חדשים מותאמים

7	החבר			מאוחד		
2001	2002	2003	2001	2002	2003	
	ם	לפי	ב א			
						זרימי מזומנים מפעילות שוטפת:
(3,478)	(6,740)	(2,113)	(3,478)	(6,740)	(2,113)	הפסד לשנה
27 457	(2.290)	16 271	20 577	(1 177)	15 704	התאמות הדרושות על מנת להציג את
37,457	(3,389)	16,371	38,577	(1,177)	15,784	תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת (א)
33,979	(10,129)	14,258	35,099	(7,917)	13,671	מזומנים נטו שנבעו מפעילות שוטפת (ששימשו לפעילות שוטפת)
	(10,12)					`
(6.476)	(2.202)	(5.029)	(7.026)	(4.007)	(6,096)	זרימי מזומנים מפעילות השקעה: 
(6,476)	(3,292)	(5,938) (11,856)	(7,036)	(4,007)	(6,086) (11,856)	רכישת רכוש קבוע השקעות לזמן קצר - נטו
(46)		(11,630)	(46)		(11,830)	השקעות לוכן קצו - נטו סכומים שנזקפו להוצאות נדחות
139	420	2,023	160	420	2,023	סכונהם שנוקפו לחוצאות נוחות תמורה ממכירת רכוש קבוע
137	120	2,023	100	120	2,023	הברות מוחזקות – הלוואות שהוחזרו (שניתנו) -
*579	*1,443	(695)				נטו
11		, ,				תמורה מפירעון שטר הון של חברה מאוחדת
(5,793)	(1,429)	(16,466)	(6,922)	(3,587)	(15,919)	מזומנים נטו ששימשו לפעילות השקעה
						זרימי מזומנים מפעילות מימון:
(15,988)	(7,509)		(15,988)	(7,509)		דיבידנד ששולם
						פירעון הלוואות והתחייבויות אחרות לזמן
(15,059)	(14,821)	(26,266)	(15,059)	(14,821)	(26,266)	ארוך
	15,335	14,653		15,335	14,653	קבלת הלוואות לזמן ארוך מתאגידים בנקאיים
2,878	18,562	13,881	2,878	18,562	13,881	אשראי לזמן קצר מתאגידים בנקאיים - נטו
(20.160)	11.565	2 2 6 0	(20.1.60)	11.565	2.260	מזומנים נטו שנבעו מפעילות מימון
(28,169)	11,567	2,268	(28,169)	11,567	2,268	(ששימשו לפעילות מימון)
17	9	60	8	63	20	ידול במזומנים
	17	26	10	18	81	תרת מזומנים לתחילת השנה
17	26	86	18	81	101	תרת מזומנים לגמר השנה

קרגל בע"מ דוחות על תזרימי המזומנים בשקלים חדשים מותאמים

ក	החבר			מאוחד		
2001	2002	2003	2001	2002	2003	
		ל פי	ב א			
						) התאמות הדרושות על מנת להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת: הכנסות והוצאות שאינן כרוכות בזרימת
						מזומנים:
				(2	((2)	חלק המיעוט ברווחי (הפסדי) חברה
				62	(62)	מאוחדת
(1.074)	(1 202)	84				חלק החברה בהפסדי (ברווחי) חברות
(1,074)	(1,383) 19,873	18,586	21,062	20,052	10 000	מאוחדות - נטו
20,958	,	,	,	,	18,809	פחת והפחתות
(2,037)	(2,587)	(3,454)	(2,037)	(2,257)	(3,538)	מסי הכנסה נדחים - נטו
206	(1.212)	(1.405)	201	(1.200)	(1.454)	התחייבויות בשל סיום יחסי עובד-
306	(1,313)	(1,485)	301	(1,298)	(1,454)	מעביד - נטו
(1.4)	100	(412)	1.4	100	(412)	הפסד (רווח) הון ממכירת רכוש קבוע -
(14)	100	(413)	14	100	(413)	בטר ,
		(668)			(668)	רווח מהשקעות לזמן קצר
						הפרשיִ שער וְשערוך (שחיקה) בגין קרן
2 440	5.66	(40.4)	2 440	<b>5</b> .66	(40.4)	הלוואות לזמן ארוך והתחייבויות
2,449	566	(494)	2,449	566	(494)	אחרות מתאגידים בנקאיים
20,588	15,256	12,156	21,789	17,225	12,180	
						שינויים בסעיפי רכוש והתחייבויות תפעוליים:
*6,219	*(265)	(14,549)	6,412	(371)	(14,827)	קיטון (גידול) בחייבים  ויתרות חובה
28,852	(16,255)	8,122	28,669	(16,719)	7,687	קיטון (גידול) במלאי
(18,202)	(2,125)	10,642	(18,293)	(1,312)	10,744	גידול (קיטון) בזכאים ויתרות זכות
16,869	(18,645)	4,215	16,788	(18,402)	3,604	
37,457	(3,389)	16,371	38,577	(1,177)	15,784	

<sup>\*</sup>סווג מחדש

(8)

## (ב) מידע נוסף בדבר פעילויות השקעה שאינן כרוכות בתזרימי מזומנים

לימים 31 בדצמבר 2003 ו-2002 כלולות בחשבונות הספקים ונותני השירותים - בחברה ובמאוחד - יתרות בגין רכישת רכוש קבוע בסך 1,257 אלפי ש"ח מותאמים ו-552 אלפי ש"ח מותאמים, בהתאמה. יתרות אלה מקבלות ביטוי במסגרת דוחות אלה בעת פירעונן.

#### ביאורים לדוחות הכספיים

#### ביאור 1 - עיקרי המדיניות החשבונאית

להלן עיקרי המדיניות החשבונאית, אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים באופן עקיב:

## א. כללי:

מידע על פעילות החברה האם והחברות המאוחדות:

קרגל בע"מ (להלן - החברה) והחברות המאוחדות פועלות במגזר עסקי אחד - ייצור שיווק לוחות ותיבות מקרטון גלי המשמשות לאריזה של מוצרי תעשייה, מוצרי מזון ותוצרת חקלאית ובייצור ושיווק משטחי עץ.

מניות החברה רשומות למסחר בבורסה לניירות ערך בת"א (להלן – הבורסה). ביום 31 בינואר 2002 החליט דירקטוריון הבורסה להשעות את המסחר במניות החברה עקב אי עמידת החברה בכללי השימור של הבורסה.

בעקבות הודעת החברה לדירקטוריון הבורסה לפיה בכוונת החברה לפעול כמיטב יכולתה כדי להביא לכך שתעמוד בכל התנאים לחידוש המסחר במניותיה, כפי שיהיו באותו מועד, בהתייחס לחברה אשר חלפו יותר מ- 12 חודשים ממועד השעייתה ופחות מ- 24 חודשים מהמועד האמור, החליט דירקטוריון הבורסה בישיבתו מיום 30 בינואר 2003 כדלקמו:

- א. להמשיך את השעיית המסחר במניות החברה.
- ב. מניות החברה תימחקנה מן הרישום למסחר בבורסה ביום 3 בפברואר 2004
- כ. התנאים לחידוש מסחר לאחר יום 3 בפברואר 2003 הינם התנאים הנדרשים מחברה שהמסחר במניותיה הושעה לתקופה העולה על 12 חודשים אך לא יותר מ- 24 חודשים.
  - ד. טרם המחיקה יתקיימו 4 ימי מסחר.

בעקבות הודעת החברה לדירקטוריון הבורסה לפיה בהתקיים תנאי שוק הולמים בשוק ההון ובשוק בו פועלת החברה, בכוונת החברה לפעול, בין בדרך של גיוס הון ובין בדרך של הצעת מכר - בהתאם לשיקולים הרלוונטיים באותה עת - לצורך עמידה בתנאים לחידוש המסחר במניותיה, כפי שיהיו באותו מועד בהתייחס לחברה אשר חלפו יותר מ- 24 חודשים ממועד השעייתה, החליט דירקטוריון הבורסה בישיבתו מיום 15 בינואר 2004, לדחות את מועד מחיקת מניות החברה מן הרישום למסחר ליום 3 בפברואר 2005. טרם המחיקה יתקיימו 4 ימי מסחר.

ביום 1 בפברואר 2004 החלו מניות החברה להסחר במתכונת מצומצמת בבורסה במסגרת "רשימת השימור", אשר הושקה על-ידי הבורסה באותו מועד. המסחר במניות החברה מתקיים בשלבי הטרום פתיחה והפתיחה בלבד, כמפורט בתקנון הבורסה. ע"פ תקנון זה, יראו את החברה, לכל דבר ועניין, כאילו הועברה לרשימת השימור ביום 3 בפברואר 2002. אם בתום שלוש שנים ממועד זה, לא תעמוד החברה בתנאים להעברת המסחר במניותיה במסגרת רשימת המסחר הרגילה בבורסה, תימחק החברה מן הרישום למסחר בבורסה.

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 1 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך):

שימוש באומדנים בהכנת דוחות כספיים:

הכנת דוחות כספיים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים דורשת מההנהלה לערוך אומדנים ולהניח הנחות המשפיעים על סכומי הרכוש וההתחייבויות המוצגים בדוחות הכספיים, על הגילוי בדבר נכסים מותנים והתחייבויות תלויות לתאריכי הדוחות הכספיים ועל סכומי ההכנסות וההוצאות לתקופות המדווחות. התוצאות בפועל עשויות להיות שונות מאומדנים אלה.

## :הגדרות (4

- חברה מאוחדת חברה בה יש לחברה שליטה וששיעור ההחזקה בה עולה על 50%, אשר דוחותיה אוחדו עם הדוחות של החברה במסגרת הדוחות המאוחדים.
- בעלי עניין כהגדרת "בעלי עניין" בתקנות ניירות ערך (עריכת דו"חות כספיים שנתיים), התשנ"ג-1993.

#### ב. דוחות כספיים מותאמים:

הדוחות הכספיים ערוכים על בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית המותאמת לשינויים כוח הקנייה הכללי של המטבע הישראלי (ש"ח), בהתאם לכללים שנקבעו בגילויי דעת של לשכת רואי חשבון בישראל (להלן - הלשכה). כל הסכומים בדוחות הכספיים מבוטאים ב-ש"ח מותאמים שהם בעלי כוח קנייה זהה (ש"ח מותאמים של חודש דצמבר 2003), על בסיס השינויים במדד המחירים לצרכן; להלן – המדד (ראה גם ביאור 1ד'). באשר להפסקת ההתאמה של דוחות כספיים לאינפלציה, החל מיום 1 בינואר 2004, ראה ביאור יד' להלן.

התאמת הדוחות הכספיים מבוססת על חשבונות החברה והחברות המאוחדות המנוהלים, באופן שוטף, ב-ש"ח נומינליים. תמצית הנתונים הנומינליים של החברה, שעל יסודם נערכו הדוחות הכספיים המותאמים שלה, ניתנת בביאור 22.

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

### ביאור 1 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך):

מרכיבי דוחות רווח והפסד הותאמו בעיקרם כדלקמן: מרכיבים המבטאים עסקות שבוצעו בשנה המדווחת - מכירות, קניות, עלויות עבודה וכו' - הותאמו על בסיס מועדי ביצוע העסקות, ואילו מרכיבים הקשורים לפריטים לא-כספיים (בעיקר שינויים במלאי ופחת והפחתות) הותאמו לפי אותו בסיס ששימש בהתאמת הפריטים המאזניים המתייחסים. סעיף המימון מבטא הכנסות והוצאות מימון במונחים ריאליים, את השחיקות של יתרות הפריטים הכספיים במהלך השנה, את השינויים במשך השנה בערכם של ני"ע סחירים וכן רווחים והפסדים מעסקות במכשירים פינוסיים וגזרים

סכומי הנכסים הלא-כספיים אינם מייצגים בהכרח שווי מימוש או שווי כלכלי עדכני, אלא רק את הערכים ההיסטוריים המקוריים אשר הותאמו על פי השינויים בכוח הקנייה הכללי של המטבע. המונח "עלות" בדוחות כספיים אלה משמעותו עלות בש"ח מותאמים.

#### :. איחוד הדוחות הכספיים:

- 1) הדוחות הכספיים המאוחדים היגם איחוד של הדוחות הכספיים של החברה ושל החברות המאוחדות שלה. באשר לחברות שנכללו באיחוד ראה ביאור 6.
- יתרות ועסקות הדדיות בין החברות שאוחדו, בוטלו במסגרת הדוחות הכספיים (2 המאוחדים.

#### ד. שער החליפין ובסים ההצמדה:

יתרות במטבע חוץ או צמודות לו נכללות לפי שערי החליפין היציגים שפורסמו (1 לתאריך המאזן.

יתרות שעל פי הסדרי ההצמדה לגביהן המדד הקובע הוא "המדד הידוע" נכללו על בסיס "המדד הידוע" לתאריך המאזן (המדד בגין חודש נובמבר).

נתונים לגבי שערי חליפין ומדד המחירים לצרכן:

מדד המחירים לצרכן	שער חליפין של 1 אירו	שער חליפין של 31 ארה"ב	
			בסוף שנת:
99.4 נקודות	די 5.533 ש"ח	ש"ח 4.379	2003
101.3 נקודות	ש"ח 4.970	ש"ח 4.737	2002
95.1 נקודות	3.908 ש"ח	4.416 ש"ח	2001
93.8 נקודות	מ"מ 3.763	מ"מ 4.041	2000
			:העלייה (ירידה) בשנת
(1.9%)	11.3%	(7.6%)	2003
6.5%	27.2%	7.3%	2002
1.4%	3.9%	9.3%	2001
		נל בע"מ	קרו

#### ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 1 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך):

# ה. ריכוז סיכוני אשראי - הפרשה לחובות מסופקים

כרבע מהכנסות החברה ומיתרת הלקוחות ליום 31 בדצמבר 2003, מקורם במכירות המיועדות לאריזת תוצרת חקלאית. הסקטור החקלאי חשוף, בין השאר, לתנודות בשערי המטבעות (ביצוא) ולפגעי מזג האוויר.

שאר הכנסות החברה ויתרות הלקוחות מקורן, בעיקר, במכירות למספר רב של לקוחות בישראל, ולכן אין בהן משום ריכוז משמעותי של סיכון אשראי ליום 31 בדצמבר 2003.

החברה והחברות המאוחדות בוחנות באופן שוטף את טיב הלקוחות ובהתאם קובעות את היקף האשראי הניתן להם ובדרך כלל אינן דורשות ביטחונות.

ההפרשה לחובות מסופקים נקבעת בעיקרה באופן ספציפי, בגין חובות שגבייתם מוטלת בספק.

#### ו. מלאי

המלאי מוערך לפי העלות או שווי המימוש, נטו - כנמוך שבהם. העלות נקבעת לפי הבסיסים כדלקמו:

חומרי גלם, חומרי עזר וחלקי חילוף - לפי בסיס ממוצע נע.

תוצרת בתהליך ותוצרת גמורה - לפי עלות החומרים (על בסיס ממוצע נע) בתוספת הוצאות ייצור מחושבות.

#### ז. חברות מאוחדות

השקעה בחברות המאוחדות נכללת בדוחות החברה לפי שיטת השווי המאזני.

## ח. רכוש קבוע

<u>ں</u>.

- (1) הרכוש הקבוע מוצג לפי העלות.
- 2) הרכוש מופחת לפי שיטת הפחת השווה, על בסיס משך השימוש המשוער שלו.

שיעורי הפחת השנתיים של הנכסים הם:

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 1 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך):

#### ט. הוצאות נדחות

ההוצאות הנדחות מהוות הוצאות הקשורות בהסכמי התקשרות עם ספקי עבודות חוץ, והן מופחתות על פני תקופות ההסכמים, לפי שיטת הקו הישר.

#### י. מסים נדחים:

1) המסים הנדחים מחושבים בגין הפרשים בין הסכומים הנכללים בדוחות המותאמים לבין הסכומים שיובאו בחשבון לצורכי מס. באשר לגורמים העיקריים שבגינם נוצרו מסים נדחים - ראה ביאור 20ג'.

יתרות המסים הנדחים מחושבות לפי שיעור המס הצפוי לחול כאשר מסים אלה ישוחררו לדוחות רווח והפסד. סכום המסים הנדחים בדוחות רווח והפסד נובע משינויים ביתרות הנ"ל בשנה המדווחת.

2) בחישוב המסים הנדחים לא הובאו בחשבון המסים שהיו חלים במקרה של מימוש ההשקעות בחברות המאוחדות, זאת מאחר שבכוונת החברה להחזיק בהשקעות אלה ולא לממשן.

#### יא. הכרה בהכנסות

ההכרה בהכנסות ממכירות, לאחר ניכוי הנחות שניתנו, נעשית בעת משלוח המוצרים ללקוחות או בעת משיכת מוצרים מסוימים מהמלאי של החברה, המוחזק אצל לקוחות מסוימים בחלק מעונות השנה.

#### יב. הפסד ל- 1 ש"ח ערך נקוב של מניות

נתוני ההפסד ל-1 ש"ח ערך נקוב של מניות - המחושבים בהתאם לגילוי דעת 55 של הלשכה - נקבעים על בסיס הערך הנקוב של הון המניות המונפק והנפרע במשך השנה.

הערך הנקוב של המניות ששימש לצורכי חישוב ההפסד ל-1 ש"ח ערך נקוב של מניות בכל השנים המדווחות הינו 19.098 אלפי ש"ח.

#### יג. מכשירים פיננסיים נגזרים

החברה נוהגת להתקשר מזמן לזמן, בעסקות מטבע עתידיות או אופציות לקניית מטבע חוץ בשער מוסכם לשם הגנה על התחייבויותיה במטבע חוץ. לעיתים כותבת החברה אופציות הפוכות לעסקות אלה, המבטלות את השפעת חיסוי העסקות העתידיות והאופציות האמורות, מעל לשערים עתידיים מסוימים. בדומה לרווח או ההפסד הנובעים מההתחייבויות במטבע חוץ גם הרווח או ההפסד הנובעים מהעסקות העתידיות והאופציות הנ"ל נכללים בסעיף המימון בדוחות רווח והפסד. הפרשי הריבית בשל העסקות העתידיות וסכומי הפרמיה בשל האופציות נזקפים לרווח והפסד לפי שיטת הקו הישר על פני תקופת קיום העסקות או האופציות

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 1 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך):

#### יד. תקנים שפורסמו לאחרונה

בחודש אוקטובר 2001, פרסם המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות ("המוסד לתקינה") את תקן חשבונאות מס' 12 - "הפסקת ההתאמה של דוחות כספיים" - אשר קבע את הפסקת ההתאמה של דוחות כספיים לאינפלציה החל מ- 1 בינואר 2003. בחודש דצמבר 2002 פורסם תקן חשבונאות מס' 17, שדחה את מועד תחילת יישום תקן חשבונאות מס' 12 ל- 1 בינואר 2004. הסכומים המותאמים בדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2003, המוצגים בדוחות כספיים אלה, ישמשו נקודת מוצא לדיווח הכספי הנומינלי החל מיום 1 בינואר 2004

עיקרי ההשפעה של התקן האמור תהיה על סעיפי המימון ועלות המכר בדוחות הכספיים.

#### טו. ניירות ערך סחירים

ניירות ערך אלו מוצגים לפי שווי השוק. השינויים בערכם של ניירות הערך הנ"ל נזקפים לדוח רווח והפסד, בסעיף המימון.

#### טז. ירידת ערך של נכסים

בחודש פברואר 2003 נכנס לתוקף תקן חשבונאות מס' 15 של המוסד לתקינה – "ירידת ערך של נכסים". תקן זה מחייב בחינה תקופתית בכל תאריך מאזן, של הצורך בהפרשה לירידת ערך בנכסים הלא כספיים של החברה - בעיקר רכוש קבוע ונכסים לא מוחשיים מזוהים, לרבות מוניטין, וכן השקעות בחברות כלולות. אימוץ התקן מתחייב - לגבי נכסים לא כספיים – החל ב-1 בינואר 2003, ואילו לגבי השקעות בחברות כלולות, חלות קביעות התקן כבר על הדוחות הכספיים ליום 31.12.2002. בהתאם לקביעות התקן, אם ארעו ארועים או חלו שינויים בנסיבות, המצביעים על האפשרות שחלה ירידת ערך באחד או יותר מהנכסים לעיל, חייבת החברה לבחון אם הסכום בו מוצגת ההשקעה בנכס, הינו בר השבה כהגדרת המונח בתקן, ובמידת הצורך, לרשום הפרשה לירידת ערך, עד גובה הסכום שהינו בר השבה. הפרשה לירידת ערך.

ליישום תקן זה לא הייתה השפעה על הדוחות הכספיים.

# ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 2 - השקעות לזמן קצר

היתרה ליום 31 בדצמבר 2003 מורכבת מאגרת חוב צמודת דולר, הנסחרת בבורסה של תל-אביב.

איגרות החוב הונפקו לתקופה של 12 שנים אך יפדו באופן אוטומטי לאחר תשלום ריבית מצטברת של 11.25% ובשנים הבאות מצטברת של 11.25% ובשנים הבאות ריבית שנתית של 11.25% ובשנים הבאות ריבית שנתית נקובה של 10% בניכוי פעמיים שיעור ריבית הליבור לתקופה של 6 חודשים, שיהיה בסמוך למועד תשלום הריבית.

## ביאור 3 - חייבים ויתרות חובה - לקוחות:

	מא	וחד	ה ח	ברה
	31	דצמבר	<b>3</b> 1	דצמבר
	2003	2002	2003	2002
	אל	פיש"ז	ת מותא	מים
חובות פתוחים	104,700	86,163	104,121	85,963
שטרות והמחאות לגבייה שטרות והמחאות לגבייה	10,878	10,244	10,818	10,149
	115,578	96,407	114,939	96,112
בניכוי - הפרשה לחובות מסופקים	(5,064)	(3,506)	(5,064)	(3,506)
	110,514	92,901	109,875	92,606

## ביאור 4 - חייבים ויתרות חובה - אחרים:

	( <b>a</b>	11118	11 11	s s 1 🛋
	31	31 בדצמבר 31 בדצמ		דצמבר
	2003	2002	2003	2002
	<u> </u>	ולפיש"ח	מותא	מים
צאות מראש	202	486	202	485
ווצר - בגין מסים על ההכנסה		2,486		2,459
זרים	409	425	391	369
	611	3,397	593	3,313

## ביאור 5 - מלאי:

	מא	מאוחד		ברה
	<b>3</b> 1	דצמבר	31	דצמבר
	2003	2002	2003	2002
	8	לפיש"	מותא	מ ים
מרי גלם ועזר	28,907	37,186	26,778	35,421
צרת בתהליך	1,033	697	1,033	697
צרת גמורה	8,177	8,574	7,338	7,804
קי חילוף ואחרים	11,225	11,251	11,211	11,239
	49,342	57,708	46,360	55,161
מרי גלם בדרך	2,616	1,937	2,616	1,937
1	51,958	59,645	48,976	57,098

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 6 - השקעות בחברות מאוחדות:

2002	2003		
ח מותאמים'			
		:הרכב ההשקעות ודרך הצגתן	۸.
		:(100% ב- מוחזקת ב- 100%)	
*	*	מניות	
923	966	רווחים שנצברו	
(889)	(951)	יתרת זכות לזמן ארוך	
34	15		
		: (65% - אבגל אריזות ומשטחים בע"מ	
268	268	מניות	
(152)	(279)	הפסדים שנצברו	
1,778	2,535	יתרת חובה לזמן ארוך	
1,894	2,524		
-,- 1,928	2,539	גן דבורה בע"מ (חברה בלתי פעילה)	
		מייצג סכום הנמוך מאלף ש"ח מותאמים.	*

אלפי ש"ח מותאמים	
	2002
	ב.התנועה בהשקעות בחברות מאוחדות, בשנת 2003, הינה כדלקמן:
1,928	יתרה לתחילת השנה
	תנועה במשך השנה:
(84)	חלק בהפסדים
695	תנועה בחובות לזמן ארוך
2,539	יתרה לגמר השנה

**קרגל בע"מ** ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

ביאור 7 - רכוש קבוע: הרכב הרכוש הקבוע והפחת שנצבר בגינו, לפי קבוצות עיקריות, והתנועה בהם בשנת 2003, הינם:

		ה ע	לות			פחת	שנצבר				
	יתרה	תוספות	גריעות	יתרה	יתרה	תוספות	גריעות	יתרה	יתרה	מופחתת	
	לתחילת	במשך	במשך	זך לגמר	לתחילת	במשך	במשך השנה	לגמר השנה	<b>31</b>	דצמבר	
	השנה	השנה	השנה	השנה	השנה	השנה			2003	2002	
	אלי	פיש"ד	מות	אמים	אלכ	רש"ו	ת מות:	מים	אלפי ש"	ת מותאמים	
מאוחד:											
מבנים כולל קרקע*	82,822	412	276	82,958	66,246	2,027	72	68,201	14,757	16,576	
מכונות וציוד	299,855	4,488	2,333	302,010	186,753	14,863	1,026	200,590	101,420	113,102	
כלי רכב	5,395	308	438	5,265	2,619	631	339	2,911	2,354	2,776	
רהיטים וציוד אחר	25,106	375	12	25,469	22,147	1,279	12	23,414	2,055	2,959	
	413,178	5,583	3,059	415,702	277,765	18,800	1,449	295,116	120,586	135,413	
תשלומים על חשבון רכישת מכונות		1.200		1.200					1.200		
וציוד, ראה ביאור 12ג'		1,208		1,208					1,208		
	413,178	6,791	3,059	416,910	277,765	18,800	1,449	295,116	121,794	135,413	
החברה:											
מבנים כולל קרקע*	82,775	412	276	82,911	66,244	2,025	72	68,197	14,714	16,531	
מכונות וציוד	298,221	4,365	2,333	300,253	186,390	14,694	1,026	200,058	100,195	111,831	
כלי רכב	5,176	308	438	5,046	2,565	595	339	2,821	2,225	2,611	
רהיטים וציוד אחר	25,009	350	12	25,347	22,122	1,263	12	23,373	1,974	2,887	
	411,181	5,435	3,059	413,557	277,321	18,577	1,449	294,449	119,108	133,860	

	1,208					1,208		1,208		תשלומים על חשבון רכישת מכונות וציוד, ראה ביאור 12ג'
133,860	120,316	294,449	1,449	18,577	277,321	414,765	3,059	6,643	411,181	

<sup>\*</sup> קרקע בחכירה בלתי מהוונת בסכום הנמוך מאלף ש"ח לתקופה המסתיימת בשנת 2006, עם אופציה להארכה לתקופה נוספת של 49 שנים.

קרגל בע"מ

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 8 - אשראי והלוואות מתאגידים בנקאיים:

זברה	הד	וחד	מא	
דצמבר	<b>3</b> 1	דצמבר	<b>3</b> 1	
2002	2003	2002	2003	
מים	מותאמ	לפיש"ח	×	
43,852	57,733	43,852	57,733	אשראי לזמן קצר, ראה ביאור 10ג'* חלויות שוטפות של הלוואות
25,417 69,269	12,435 70,168	25,417 69,269	12,435 70,168	לזמן ארוך, ראה ביאור 10א'

<sup>\*</sup> האשראי לזמן קצר ליום 31 בדצמבר 2003 נושא ריבית שנתית בשיעור של כ- 6.0%.

## ביאור 9 - זכאים ויתרות זכות - אחרים:

	ברה	החו	מאוחד			
	צמבר	31 בז	ר	דצמב	31	
	2002	2003	200	2	2003	
ים		מותאמ	פיש"ח		×	
	4,394	3,583	4,5	531	3,824	התחייבויות בשל שכר עבודה והוצאות נלוות
	6,727	5,030	6,8	885	5,276	הפרשה לחופשה
	1,597	1,009	1,5	598	993	מס ערך מוסף
	331		3	331		עסקאות עתידיות, ראה ביאור 14ב'
		2,800			2,800	הפרשה להוצאות צפויות, ראה ביאור 19
		1,665			1,574	מס הכנסה
	1,812	2,597	2,1	186	2,876	אחרים
	14,861	16,684	15,5	531	17,343	

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 10 - הלוואות מתאגידים בנקאיים והתחייבויות אחרות:

א. מבחינת שיעורי הריבית והמטבעות בהם, או בהצמדה להם, עומדות ההתחייבויות לפירעון, ניתן לסווג את סכומן הכולל (לפני ניכוי חלויות שוטפות) כדלקמן:

	שיעור ריבית	מאוח	ד והחברה		
	משוקלל	31	31 בדצמבר		
	ליום	2003	2002		
	31.12.2003				
	<u>%</u>	אלפי ש'	ח מותאמים'		
		_			
בדולרים	2.2	8,420	16,087		
בוויי ב בהצמדה למדד	5.6	21,087	9,070		
בוובנו זין זכון ל ללא הצמדה	6.2	4,048	20,596		
	0.2	1,353	1,262		
* התחייבויות אחרות - ביין יפני				-	
		34,908	47,015		
בניכוי - חלויות שוטפות		12,435	25,417	_	
		22,473	21,598		
				-	

<sup>\*</sup> נובע מעסקות אקדמה, ראה ביאור 14ב'.

ב. ההלוואות (לאחר ניכוי חלויות שוטפות) והתחייבויות אחרות עומדות לפירעון בשנים הבאות לאחר תאריכי המאזנים:

ד והחברה	מאוח	
בדצמבר	31	
2002	2003	
ח מותאמים'	'אלפי ש	
10,974	13,529	
4,357	5,595	
2,570	2,679	
2,570	670	
1,127		
21,598	22,473	

#### נ. מגבלות שהוטלו בקשר להלוואות

החברה התחייבה כלפי התאגידים הבנקאיים נותני האשראי לזמן קצר ולזמן ארוך, לא לרשום ללא הסכמתם שעבודים כלשהם על נכסי החברה, למעט נכסים אשר ימושכנו להבטחת אשראים אשר ישמשו לרכישת אותם נכסים, וכן לא למכור, למעט מכירות הנעשות במהלך העסקים הרגיל, ולא להשכיר או להעביר בכל אופן אחר חלק מהותי מנכסי החברה בהווה ובעתיד, בלי הסכמתם בכתב ומראש.

בנוסף, תנאי ההלוואות לעיל מטילים הגבלות שונות, לרבות דרישה לעמידה באמות מידה פיננסיות (Covenants), בעניין סך ההון העצמי ושיעורו מסך המאזן, היחס שבין סך כל החובות לתאגידים בנקאיים לבין הרווח לפני ריבית מס והפחתות (EBITDA), והיחס בין ה-EBITDA לבין סכום החלויות השוטפות של ההלוואות לזמן ארוך והתשלומים הצפויים בגין האשראי לזמן קצר.

ליום 31 בדצמבר 2003, עמדה החברה בתנאים האמורים.

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 11 - התחייבויות בשל סיום יחסי עובד-מעביד:

#### א. פיצויי פרישה:

בהתאם לחוקי העבודה ולהסכמי העבודה בתוקף, חייבות חברות הקבוצה בתשלום פיצויי פרישה לעובדים שיפוטרו או שיפרשו מעבודתם בנסיבות מסויימות

התחייבות חברות הקבוצה לפיצויי פרישה מכוסה בעיקרה על ידי הפקדות שוטפות על שם העובדים בקופות פנסיה ופיצויים מוכרות ועל ידי רכישת פוליסות בחברות ביטוח. הסכומים שהופקדו כאמור אינם כלולים במאזנים מאחר שהם אינם בשליטתן ובניהולן של חברות הקבוצה.

סכום ההתחייבות בגין פיצוי פרישה הכלול במאזנים (ראה ב' להלן) מבטא את יתרת ההתחייבות שאינה מכוסה על ידי הפקדות ופוליסות ביטוח כאמור ב-(1) לעיל בהתאם להסכמי העבודה הקיימים ובהתאם למרכיבי השכר אשר לדעת ההנהלה מזכים את העובדים בקבלת פיצויים. בגין חלק מההתחייבות קיימת יעודה המופקדת על שם החברה או על שם העובדים בקופות פיצויים מוכרות או בפוליסות ביטוח.

# ב. ההתחייבות בשל סיום יחסי עובד-מעביד המוצגת במאזנים והיעודה המופקדת בקופות פיצויים, הן כדלקמן:

	な	אוחד	הד	וברה
	⊒ 31	דצמבר	31	דצמבר
	2003	2002	2003	2002
		"אלפי ש	ח מותאמים	
בגין פיצויי פרישה	8,601	7,965	8,552	7,946
בניכוי – סכום היעודה	(8,575)	(6,485)	(8,575)	(6,484)
	26	1,480	(23)	1,462
. ביי כויי – טכום וזיעוווז				

חברות הקבוצה אינן רשאיות למשוך את כספי היעודה אלא לצורך תשלום פיצויי פרישה בלבד.

## ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 12 - התקשרויות והתחייבויות תלויות:

- א. נגד החברה הוגשו מספר תביעות בגין נזקי גוף. התביעות כולן מטופלות על ידי עורכי דינן של חברות הביטוח בהן מבוטחת החברה. לדעת החברה, מאחר שפוליסות הביטוח של החברה מכסות את סכומי התביעות, לא תישא החברה בהוצאות בגין אותן תביעות.
  - ב. החברה, במהלך עסקיה הרגילים, הינה צד לתביעות משפטיות, הן כתובעת והן כנתבעת. בחשבונות נכללו הפרשות בגין הפסדים אפשריים בגין תביעות אלו, אשר לדעת הנהלת החברה הינן נאותות, וזאת בהסתמך על חוות דעת של היועצים המשפטיים באשר לסיכויי התביעות.
    - ג. החברה התקשרה בהסכם לרכישת רכוש קבוע בשווי 728 אלפי אירו (כ-4 מליון ש"ח). ליום המאזן שולם סך של כ-218 אלפי אירו (כ-1.2 מליון ש"ח).

#### ביאור 13 - הון עצמי:

#### א. פירוט ההון הנקוב:

הון מונפק ונפרע	הון רשום	
	מספר מניו בנות 1 ש	
19,097,938	20,000,000	לימים 31 בדצמבר 2003 ו-2002

ב. מניות החברה רשומות למסחר בבורסה. שער המניה של החברה בבורסה ליום 13 בדצמבר 2003 הינו כ- 3.05 ש"ח. בקשר עם השעיית המסחר במניות החברה, ראה ביאור 1א'.

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 14 - תנאי ההצמדה של יתרות כספיות:

# א. כדלקמן:

2	0 0 3	דצמבר	3 1		V p-p
	ללא	בהצמדה	: חוץ או		
סך הכל	הצמדה	למדד	זדה לו	בהצנ	
			מטבעות אחרים	דולרים	
י ם	ותאמ	ש"ח מ			
	12 27 27 7			<u>··</u>	מאוחד:
					- רכוש
					רכוש שוטף:
101	85			16	מזומנים
12,524				12,524	השקעות לזמן קצר
					חייבים ויתרות חובה: לרוחות
110,514	110,426			88	לקוחות
409	206	203		00	אחרים
123,548	110,717	203		12,628	
					התחייבויות:
					התחייבויות שוטפות:
					אשראי לזמן קצר מתאגידים
57,733	52,722	5,000	4	7	בנקאיים
47,840	29,196		1,577	17,067	זכאים ויתרות זכות: מסבות ניותנו ייירותות
9,267	7,335	1,850	1,377	82	ספקים ונותני שירותים אחרים
7,207	7,555	1,030		02	יייי – הלוואות לזמן ארוך מתאגידים בנקאיים
					והתחייבויות אחרות
34,908	4,048	21,087	1,353	8,420	(כולל חלויות שוטפות)
149,748	93,301	27,937	2,934	25,576	
					החברה:
					רכוש - רכוש שוטף:
86	70			16	ו כוש שוטן מזומנים
12,524	70			12,524	בחונה השקעות לזמן קצר
,				,	חייבים ויתרות חובה:
					לקוחות
109,875	109,787			88	
391	188	203			אחרים
1,584		1,584			השקעות בחברות מאוחדות
124,460	110,045	1,787		12,628	
121,100	110,015	1,707		12,020	התחייבויות:
					התחייבויות שוטפות: התחייבויות שוטפות:
					אשראי לזמן קצר מתאגידים
57,733	52,722	5,000	4	7	בנקאיים
4 = 0 = =			4	4.6.000	זכאים ויתרות זכות:
45,835	27,387		1,548	16,900	ספקים ונותני שירותים
				- 23 -	

8,854	6,831	1,941		82	אחרים
					הלוואות לזמן ארוך מתאגידים בנקאיים
					והתחייבויות אחרות
34,908	4,048	21,087	1,353	8,420	(כולל חלויות שוטפות)
147,330	90,988	28,028	2,905	25,409	
			7	קרגל בע"נ	

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

### ביאור 14 - תנאי ההצמדה של יתרות כספיות (המשך):

#### ב. שווי נאות של מכשירים פיננסיים:

המכשירים הפיננסיים של החברה והחברות המאוחדות מורכבים מנכסים ומהתחייבויות לא נגזרים (הכוללים את סעיפי ההון החוזר והלוואות לזמן ארוך מתאגידים בנקאיים לפירעון) וכן ממכשירים פיננסיים נגזרים.

בשל אופיים, השווי הנאות של המכשירים הפיננסיים הכלולים בהון החוזר בדרך כלל זהה או קרוב לערך בו הם מוצגים בחשבונות. השווי הנאות של ההלוואות לזמן ארוך מתאגידים בנקאיים קרוב אף הוא לערכו, כיוון שהן נושאות ריבית בשיעור קרוב לשיעור הריבית המקובל בשוק.

השווי הנאות של המכשירים הפיננסיים הנגזרים ליום 31 בדצמבר 2003 כמוצג בחשבונות, משקף את הסכומים המשוערים שהחברה תדרש לשלם או לקבל כדי להביא לידי סיום את החוזים בתאריכי המאזנים.

ליום 31 בדצמבר 2003 החברה קשורה בעסקות כמפורט להלן:

- עסקה לרכישת 8 מיליון דולר, ביום 26 בינואר 2004, בשער של 125.9584 יין ל- 1  $^{\circ}$
- עסקה למכירת 8 מיליון דולר, ביום 26 בינואר 2004, בשער של 121.9330 יין ל1ל למכירת 8 מיליון דולר, ביום ל1 ל 1 \$.

## ביאור 15 - עלות המכירות:

		מאוחי	7	החברה			
	2003	2002	2001	2003	2002	2001	
		אל	פיש"ז	ז מותא	מים		
שימוש בחומרים	155,714	143,636	159,987	161,532	149,859	165,290	
שכר עבודה והוצאות נלוות	43,961	47,506	51,959	39,594	43,508	48,416	
פחת	18,800	20,025	20,976	18,577	19,846	20,866	
הוצאות ייצור אחרות	18,849	19,458	20,664	18,823	19,637	21,374	
עבודות חוץ	6,030	5,255	4,564	6,030	5,255	4,567	
שינויים במלאי תוצרת	243,354	235,880	258,150	244,556	238,105	260,513	
בתהליך ותוצרת גמורה	61	(154)	(213)	130	179	(74)	
	243,415	235,726	257,937	244,686	238,284	260,439	

קרגל בע"מ ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 16 - הוצאות מכירה ושיווק:

7	החברז		7	מאוחז		
2001	2002	2003	2001	2002	2003	
	מים	ת מותא	אלפי ש"ח			
8,224	7,530	6,861	8,450	7,747	7,066	
182	158	120	214	188	148	
443	(102)	(33)	1,265	877	854	
8,849	7,586	6,948	9,929	8,812	8,068	

# ביאור 17 - הוצאות הנהלה וכלליות:

ក	החברה			מאוחד החברה				
2001	2002	2003	2001	2002	2003			
	מים	ח מותא	פיש"	אל				
13,087	13,550	10,576	13,601	14,108	11,363	שכר עבודה והוצאות נלוות		
4,443	4,421	4,392	4,569	4,636	4,629	מסי עירייה		
1,345	1,422	1,136	1,345	1,424	1,143	אחזקת בניין ומחשבים		
Ź	798	1,483	,	798	1,483	חובות מסופקים ואבודים		
3,596	3,386	2,684	3,793	3,544	3,245	הוצאות אחרות		
22,471	23,577	20,271	23,308	24,510	21,863			

# ביאור 18 - הוצאות מימון - נטו:

$\pi$	החבר		7	מאוחי		
2001	2002	2003	<u>2001 2002 2003</u> אל פי ש"			
	מים	ח מותא				
3,358	2,753	1,733	3,358	2,753	1,733	ריבית על הלוואות לזמן ארוך הפרשי שער והצמדה (שחיקה) בגין קרן הלוואות והתחייבויות אחרות לזמן
2,449	566	(494)	2,449	566	(494)	ארוך - נטו
5,807 (302)	3,319	1,239 (423)	5,807 (295)	3,319	1,239 (423)	סך הכל בגין הלוואות לזמן ארוך - נטו רווח נטו מיעודה לפיצויים
(302)		(423)	(2)3)		(423)	
5,505	3,319	816	5,512	3,319	816	סך הכל בגין סעיפים לזמן ארוך - נטו
1,250	1,771	4,077 (668)	1,250	1,771	4,077 (668)	בגין אשראי לזמן קצר רווח מאג"ח סחירות
1,091	3,514	4,388	1,608	3,859	4,947	אחרות - נטו
						סך הכל בגין סעיפים לזמן
2,341	5,285	7,797	2,858	5,630	8,356	קצר - נטו
7,846	8,604	8,613	8,370	8,949	9,172	הוצאות מימון - נטו

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 19- שריפה במפעל החברה

בתאריך 20 במאי 2003 פרצה שריפה במחסן הגלופות במפעל החברה. כתוצאה מהשריפה ניזוקו גלופות המשמשות את החברה, מלאי נייר וקרטון וכן נגרם נזק למבנה המפעל.

בתאריך 22 בדצמבר 2003 הגיעו החברה וחברת הביטוח להסכם על פיצוי סופי לכל נזקי השריפה, ובכלל זה עלויות כח אדם שהוצאו לשיקום הנזקים, בסך של 3 מליון דולר (כ-מדים מליון ש"ח מותאמים), שהתקבלו עד לתאריך המאזן.

מתוך הסך הנ"ל, סכום של 2.8 מליון ש"ח, אשר ישמש, על-פי הערכת הנהלת החברה, בעיקר לרכישת יתרת הגלופות שעדיין לא נרכשו ליום 31 בדצמבר 2003, נזקף לסעיף "זכאים ויתרות זכות – אחרים".

פעילותה השוטפת של החברה לא הושבתה עקב השריפה. הנהלת החברה אינה צופה נזקים תוצאתיים מהותיים, מעבר לנזקים שכוסו על ידי חברת הביטוח

#### ביאור 20 - מסים על ההכנסה:

א. מדידת התוצאות לצורכי מס על פי חוק מס הכנסה (תיאומים בשל אינפלציה), התשמ"ה-1985 (להלן - חוק התיאומים)

על פי חוק התיאומים נמדדות התוצאות לצורכי מס על בסיס ריאלי, בהתחשב בשינויים במדד. החברה והחברות המאוחדות נישומות על פי החוק הנ"ל.

ב. חוק עידוד התעשייה (מיסים), תשנ"ט – 1969:

החברה הינה "חברה תעשייתית" כמשמעותה בחוק הנ"ל. בתוקף מעמד זה זכאית החברה ואף תובעת פחת בשיעורים מוגדלים לגבי ציוד המשמש בפעילות תעשייה, כפי שנקבע בתקנות מכוח חוק התיאומים.

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 20 - מסים על ההכנסה (המשך):

#### ג. מסי הכנסה נדחים:

(1 הרכב המסים הנדחים\* והתנועה בהם בשנים המדווחות, הינם:

סך הכל	ו שאינם	יפים מאזניינ שוטפים	בגין סע			
	סך הכל	פיצויי פרישה - נטו	רכוש קבוע	בגין סעיפים מאזניים שוטפים **	בגין הפסדים וניכוי להעברה לצורכי מס	
		מותאמים	אלפי ש"ח			
						מאוחד:
37,105	41,361	(1,001)	42,362	(3,531)	(725)	יתרה ליום 1.1.2002
						שינויים בשנת 2002 זקיפה לדוח
(2,257)	(2,731)	468	(3,199)	72	402	רווח והפסד
34,848	38,630	(533)	39,163	(3,459)	(323)	יתרה ליום 1.1.2003
						שינויים בשנת 2003 זקיפה לדוח
(3,538)	(3,669)	524	(4,193)	(12)	143	רווח והפסד
31,310	34,961	(9)	34,970	(3,471)	(180)	יתרה ל-31.12.2003
						החברה:
37,471	41,325	(999)	42,324	(3,854)		יתרה ליום 1.1.2002 יתרה ליום 1.1.2002
,	<b>,</b>	(	<b>7</b> -	(-,,		שינויים בשנת 2002 זקיפה לדוח
(2,587)	(2,842)	473	(3,315)	453	(198)	רווח והפסד
34,884	38,483	(526)	39,009	(3,401)	(198)	יתרה ליום 1.1.2003
						שינויים בשנת 2003 זקיפה לדוח
(3,454)	(3,680)	534	(4,214)	28	198	רווח והפסד
31,430	34,803	8	34,795	(3,373)		יתרה ליום 31.12.2003

<sup>\*</sup> המסים הנדחים מחושבים לפי שיעור מס של 36%. בעיקר הפרשה לחופשה וחובות מסופקים. 
\*\*

## ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 20 - מסים על ההכנסה (המשך):

#### (2 המסים הנדחים מוצגים במאזנים כדלקמן:

	₹ <i>7</i> 2	מאוחד		התברה	
	31	דצמבר	צמבר 31 ב		
	2003	2002	2003	2002	
		אלפי ש	"ח מותאמים		_
במסגרת הרכוש השוטף	(3,651)	(3,782)	(3,373)	(3,601)	
במסגרת התחייבויות	34,961	38,630	34,803	38,485	
יתרת זכות - נטו	31,310	34,848	31,430	34,884	_

(3 סכומי הפחת של מבנים שלא יותרו בניכוי כהוצאה לצורכי מס, בהתאם לגילוי דעת 40 של הלשכה, ושבגינם לא נזקפו מסים נדחים:

	מאוח	מאוחד והחברה	
	2002 2003		
	אלפי ש	"ח מותאמים	
רה לתחילת השנה	727	2,336	
ומים שלא הותרו בניכוי בשנה המדווחת	(727)	(1,609)	
יה לסוף השנה		727	

#### ד. מסים על ההכנסה הכלולים בדוחות רווח והפסד:

ភ	החברי		•	מאוחד		
2001	2002	2003	2001	2002	2003	
	מים	מותא	ביש"ד	אל		
(1,623)	6	(2,937)	(1,639)	(6)	(2,924)	*שוטפים
2,037	2,587	3,454	2,037	2,257	3,538	נדחים (ראה ג' לעיל)
414	2,593	517	398	2,251	614	,

<sup>\*</sup> המסים השוטפים מחושבים לפי שיעור מס של

## ה. התאמה בין סכום המס "התיאורטי" לבין הוצאות המסים

להלן מובאת התאמה בין סכום המס "התיאורטי" שהיה חל אילו כל ההכנסות היו מתחייבות במס לפי השיעורים הרגילים החלים על חברות בישראל, לבין סכום המס שנזקף בדוחות רווח והפסד לשנה המדווחת:

	מאוחד		
2001	2002	2003	
תאמים	ש"ח מו	אלפי	
			הפסד לפני מסים על ההכנסה,
(3,876)	(8,929)	(2,789)	כמדווח בדוחות רווח והפסד
			חיסכון המס התיאורטי בגין הפסד זה
1,395	3,214	1,004	(לפי שיעור מס של %36)
			גידול (קיטון) בהטבות המס הנובעות מהפרשים
			תמידיים - השפעת המס:
		62	הכנסות פטורות
		31	הכנסות החייבות בשיעורי מס מיוחדים

(400)	(392)	(290)	הוצאות שאינן מותרות בניכוי לצורכי מס
(579)	(579)	(262)	פחת לא מוכר
(18)	8	69	אחרות
398	2,251	614	הטבת מס – בגין השנה המדווחת

#### ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

#### ביאור 20 - מסים על ההכנסה (המשך):

#### ו. שומות מס

לחברה שומות סופיות עד וכולל השנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 1999. שומות עצמיות שהוגשו על ידי החברות המאוחדות עד שנת 1999, נחשבות כסופיות.

### ביאור 21 - בעלי עניין וצדדים קשורים:

- א. החברה מנהלת במהלך העסקים הרגיל עסקות עם תאגידים בנקאיים הנחשבים בעלי עניין כהגדרתם בחוק ניירות ערך, התשכ"ה-1968 וכן עם חברות המוחזקות על ידי תאגידים אלה, מכל ענפי המשק, הנחשבות אף הן בעלי עניין כאמור.
   בהתאם לתקנות ניירות ערך (עריכת דו"חות כספיים שנתיים), התשנ"ג 1993, לא ניתן בדוחות אלה מידע על הכנסות והוצאות מימון הנובעות מעסקות עם התאגידים הבנקאיים (בנק הפועלים, בנק לאומי ו- אי.די.בי) הנעשות במהלך העסקים הרגיל.
   כמו כן לא ניתן מידע על עסקאות שאינן חריגות שנעשו במהלך העסקים הרגיל עם חברות המוחזקות על ידי תאגידים אלה, וזאת בהתאם לפטור שהתקבל מהרשות לניירות ערך ביום 24 בפברואר 2004, שאינו פוגע בענייניו של המשקיע בניירות הערך של החררה
  - ב. העסקות עם יתר בעלי העניין והצדדים הקשורים היו כדלקמן: 1) החברה:

2001	2002	2003	
זאמים	ש"ח מוו	אלפי	
633	392	731	מכירת מלאי לחברה מאוחדת (בבעלות מלאה)
3		71	השתתפות חברה מאוחדת (בבעלות מלאה) בהוצאות שיווק ודמי ניהול
764	925	1,133	השתתפות חברה מאוחדת בהוצאות שיווק ודמי ניהול
548 17,191	556 19,590	597 23,363	השתתפות חברות מאוחדות בהוצאות מימון - נטו רכישות מחברה מאוחדת
29,473	34,418	31,656	רכישות מבעל עניין, ראה ג' להלן

#### :(למעט דיבידנד): הטבות שניתנו לבעלי עניין

חברה	חד והי	מאו	, ,
בר	3 בדצמ	1	
2001	2002	2003	
ואמים	ש"ח מור	אלפי	
2,502	1,979	3,176	בעלי עניין המועסקים בחברה: הטבות ששולמו במשך השנה הטבות רשומות לסוף השנה
2,155	2,018	736	הטבות ר שומות לסוף השנה כיתרת זכות או כהפרשה הטבות רשומות לתחילת השנה
(2,430) 2,227	(1,816) 2,181	(2,018) 1,894	כיתרת זכות או כהפרשה סך הכל הטבות בשנת הדוח
2	2	2	מספר האנשים שאליהם מתייחסות ההטבות
78	61	70	שני דירקטורים שאינם מועסקים בחברה

# ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 21 - בעלי עניין וצדדים קשורים (המשך):

- ג. החברה רוכשת את הנייר המשמש בייצור ממספר מצומצם של ספקי נייר. אחד מספקי הנייר מהווה בעל עניין. סך כל הרכישות מספקי הנייר של החברה (כולל בעל עניין כאמור), שמכל אחד מהם נרכשו יותר מ- 10% מכלל קניות חומרי הגלם של החברה היווה כ-86% מכלל הקניות האמורות לשנת 2003 (2002 ו- 2001 60% ו-%5% בהתאמה).
- ד. יתרות עם בעלי עניין (לא כולל תאגידים בנקאיים וחברות המוחזקות על ידיהם כאמור ב-א' לעיל):

	מאו	חד והד	זברה
	3 1 בדצמבר		
	2003	2002	2001
	אלפי	ש"ח מות	נאמים
- ב בעל עניין			
יתרת חובה – בהצמדה למדד			449
זחייבויות שוטפות (אינן נושאות ריבית			
והצמדה) – זכאים ויתרות זכות	156	1,463	1,527
זחייבויות בשל סיום יחסי עובד מעביד, נטו	580	555	629
רת זכות לבעל עניין, ראה ג' לעיל	9,551	9,026	5,735

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 22 - נתונים נומינליים של החברה:

## א. נתונים מאזניים:

		• = 1)3\12 = 1 1  • 5		
אלפי ש"ח נומינליים				
דצמבר	31			
2002	2003			
		רכו ש		
		רכוש שוטף:		
26	86	מזומנים		
	12,524	השקעות לזמן קצר		
0.4.20.6	4000==	חייבים ויתרות חובה:		
94,386	109,875	לקוחות		
3,377	593	אחרים		
57,399	48,845	מלאי מתו ברותה והפות		
$\frac{3,957}{150,145}$	3,419	מסי הכנסה נדחים		
159,145	175,342			
		השקעות ויתרות חובה לזמן ארוך:		
1,907	2,508	השקעות בחברות מאוחדות		
	•	יעודה בקופות פיצויים, לאחר ניכוי התחייבויות בשל סיום		
	23	יחסי עובד-מעביד		
1,907	2,531			
116,386	107,784	רכוש קבוע - נטו		
30	21	הוצאות נדחות, לאחר הפחתה שנצברה		
277,468	21 285,678			
		התחייבויות והון		
122,757	132,687	התחייבויות שוטפות		
33,491	30,989	מסי הכנסה נדחים		
		:התחייבויות לזמן ארוך		
		התחייבות בשל סיום יחסי עובד-מעביד, לאחר		
1,490	22.472	ניכוי יעודה בקופת פיצויים		
22,013	22,473	הלוואות מתאגידים בנקאיים והתחייבויות אחרות		
23,503	22,473			
21.010	21.010	:הון עצמי		
31,819	31,819	הון וקרנות הון יתרת הרווח שלא יועד		
65,898 97,717	67,710 99,529	יונו ונווו שלא יועוי		
277,468	285,678			
277,100	200,070			

קרגל בע"מ

ביאורים לדוחות הכספיים (המשך)

# ביאור 22 - נתונים נומינליים של החברה (המשך):

## ב. נתונים תוצאתיים:

נומינליים	ש" ח	אלפי
-----------	------	------

	, , ,		
	2003	2002	2001
		_	
מכירות-נטו		269,066	280,442
,	281,059	221 077	
עלות המכירות	242 212	231,957	242,262
	243,312	27 100	20 100
רווח גולמי	37,747	37,109	38,180
הוצאות ִמכירה ושיווק,			
הנהלה וכלליות:	7.045	7.602	0.447
מכירה ושיווק	7,045	7,682	8,447
הנהלה וכלליות	20,561	23,831	21,468
	27,606	31,513	29,915
רווח מפעולות רגילות	10,141	5,596	8,265
הוצאות מִימון - נִטו	(7,945)	(10,071)	(7,626)
הכנסות (הוצאות) אחרות - נטו	667	(59)	31
רווח (הפסד) לפני מסים על ההכנסה	2,863	(4,534)	670
מסים על ההכנסה	(976)	1,671	(407)
רווח (הפסד) מפעולות רגילות לאחר			
ָמסים על ההכנסה	1,887	(2,863)	263
חלק החברה ברווחי (הפסדי) חברות	(5.5)	1.556	000
מאוחדות - נטו	(75)	1,776	989
רווח נקי (הפסד) לשנה	1,812	(1,087)	1,252
יתרת הרווח שלא יועד לתחילת השנה	65,898	74,624	88,650
דיבידנדים		(7,639)	(15,278)
יתרת הרווח שלא יועד לגמר השנה	67,710	65,898	74,624

K:\Mishali New\47621\2003\Financial Reports\cargal 12.03 hebrew.doc